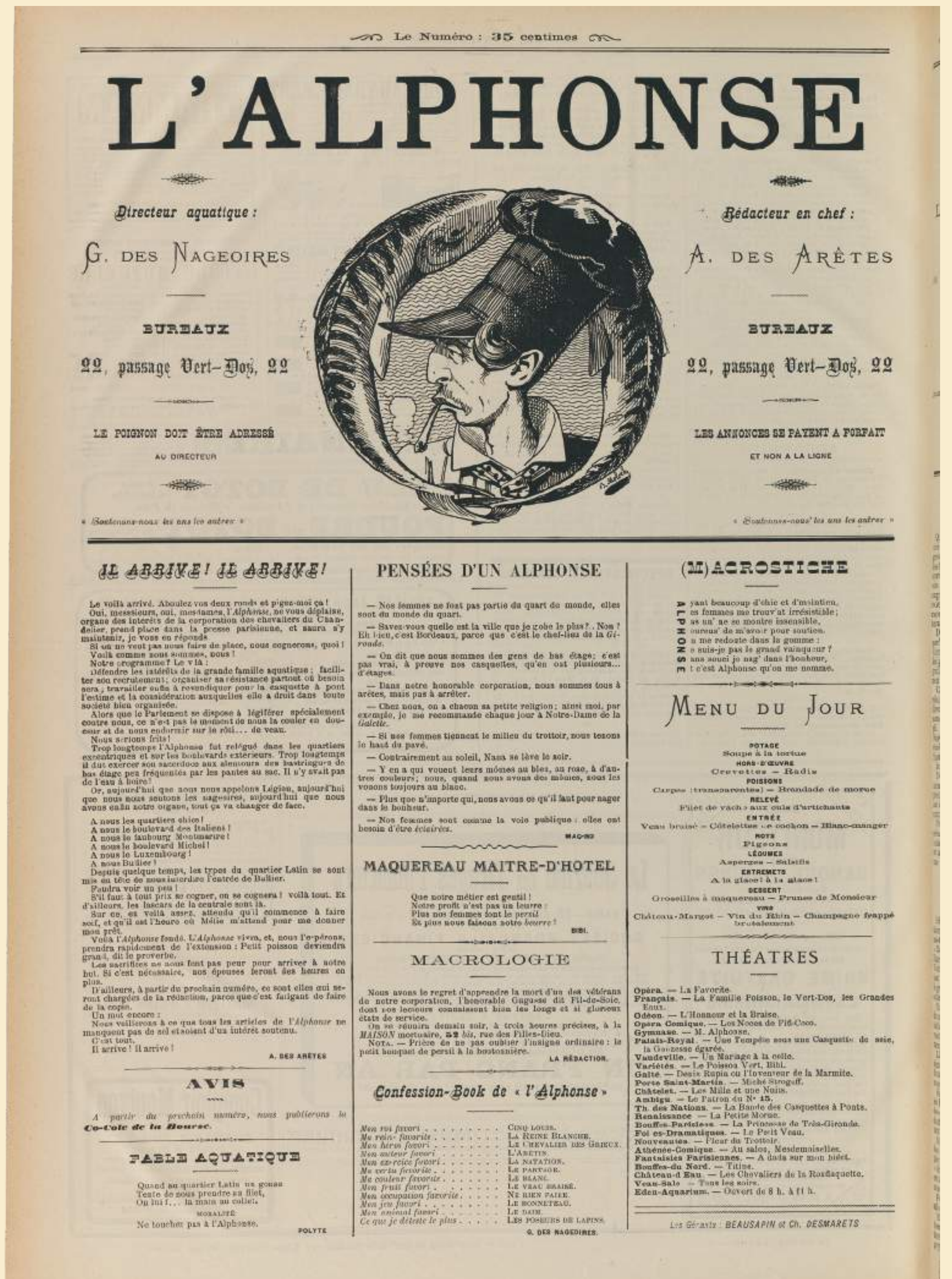


# LA PRESSE EN TROMPE L'ŒIL LES RESSORTS DU COMIQUE

Le premier effet comique est visuel. Le pastiche conserve suffisamment de références à la maquette d'origine pour qu'elle soit reconnaissable et le décalage identifié après un effet de surprise. Les thématiques outrancières (dérision du sacré, grivois, scatologique ou pornographique) installent un deuxième niveau comique. Les textes eux-mêmes cumulent des procédés variés: changement de registre et de niveaux de langue, des jeux sur les mots (à-peu-près ou calembour) et des altérations du mot (ajout ou substitution de lettres). Dès le bandeau, ces indices signalent le détournement: blagues sur le titre, la périodicité, le prix, le nom du directeur ou l'adresse de la rédaction. Il n'y a pas de doute possible.



**ORIGINAL**



La Croix de l'Est, n°18, 1er avril 1923 // «La Croix de l'Est» publié dans Le Journal surprise, 1er avril 1923  
La Fédération de libre pensée de Meurthe-et-Moselle publie en guise de poisson d'avril ce pastiche anticlérical du journal La Croix en supplément de son bulletin trimestriel.

«L'Alphonse» publié dans Le Tintamarre, 11 juin 1882  
En mai 1882, la presse annonce un projet de loi concernant les proxénètes, ces «messieurs à haute casquette» (Le Figaro, 1er mai 1882). Le Tintamarre participe au débat public avec «L'Alphonse» qui décline tout le vocabulaire argotique de la prostitution, du registre marin au registre alimentaire, comme le persil, «argent gagné par les prostitués».

POUR ALLER PLUS LOIN  
BILLETTS DE BLOG

Les pastiches de journaux au XIX<sup>e</sup> siècle

«L'Alphonse» est dans le journal, épisode 1

L'Autre monde, le journal des trépassés



«Le Cochon» publié dans Le Journal comique, 1885  
Le Cochon, journal des gens sales joue avec au moins trois sens différents du mot «cochon», autant de catégories de lecteurs improbables visés.

Kamel Abdessadok et Xavier Laurant, «Hotte vidéo», Le Kiosque, Les Requins Marteaux, 2020  
Ce magazine spécialisé dans les systèmes d'aération de cuisine s'inspire d'un mensuel dédié au cinéma pornographique. © 2020, Kamel Abdessadok & Xavier Laurant, Les Requins Marteaux éditions